

Distr.: Limited
15 November 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البند ١٢١ (م) من جدول الأعمال

التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية
والمنظمات الأخرى: التعاون بين الأمم المتحدة
والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية

إكوادور، وأوروغواي، وبليز، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسانت كيتس ونيفس،
وسانت لوسيا، وشيلي، وغرينادا، وغيانا، والمكسيك: مشروع قرار

التعاون بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة
البحر الكاريبي

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٢/٦٣ المؤرخ ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨ بشأن التعاون
بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي،

وإذ تضع في اعتبارها الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا
اللاتينية^(١) الذي اتفق فيه الطرفان على توثيق عرى التعاون بينهما وتوسيع نطاقه في المسائل
موضع الاهتمام المشترك في ميدان اختصاص كل منهما وفقا لنظامه الأساسي،

وإذ تحيط علما بتقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات
الإقليمية والمنظمات الأخرى^(٢)،

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٦٥١، الرقم ١٠٦١.

(٢) A/65/382-S/2010/490.



- وإذ تلاحظ أن التعاون بين المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والأمم المتحدة قد تطور على مدى السنوات القليلة الماضية وتنوعت مجالاته،
- وإذ تحيط علماً بإعلان كاراكاس وبخطة عمل كاراكاس لعام ٢٠١٢، التي اعتمدها مؤتمر القمة الثالث لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن التكامل والتنمية^(٣)،
- وإذ ترحب بتطور معالجة المواضيع المتصلة بمنظومة الأمم المتحدة من خلال الاتصالات الوثيقة بوفود الدول الأعضاء المشاركة في المداولات،
- ١ - تحيط علماً مع الارتياح بالتقييم الإيجابي لحالة تنفيذ الاتفاق المبرم بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية^(١) وبإمكانية تعزيز التعاون مستقبلاً بين المنظمتين؛
- ٢ - تحيط علماً بعقد الاجتماع العادي الثامن والثلاثين لمجلس أمريكا اللاتينية التابع للمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الفترة من ١٧ إلى ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، وبالتقرير المتعلق بعلاقات التعاون بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٢؛
- ٣ - تحث اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على مواصلة تكثيف أنشطتها في مجالي التنسيق والدعم المتبادل مع المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- ٤ - تحث الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، ولا سيما منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وبرنامج الأغذية العالمي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة واستراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، وكذلك المنظمة الدولية للهجرة، على مواصلة وتكثيف دعمها لأنشطة المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وتوثيق أو اصر التعاون معها والإسهام في جهود مشتركة لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة للألفية^(٤)، في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- ٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.

(٣) انظر A/66/647، المرفق.

(٤) القرار ٢/٥٥.